

## **Minister of Higher Education: Partnership to expand between the ministry and public and private sectors**

### **The Technology College in Mattareya employs graduates immediately**

Minister of Higher Education and Scientific Research, Dr. Hany Helal opened the Institute of Tourism and Hostels, affiliated to the Technology College in Mattareya, upon the completion of development and the amendments to the Financial Regulations of teaching staff at the College's institutes.

After the opening, Dr. Helal held a meeting with the Board of Trustees of the Technology College in Mattareya, headed by **Dr. Eng. Nader Riad**.

In addition, the meeting witnessed the attendance of the Head of Education Sector at the Ministry of Higher Education, the Director of the Technology Colleges Development Project, in addition to the directors of the institutes at the college, as well as the teaching staff and relevant officials of the Egyptian Company for International Touristic projects.

During the meeting, Dr. Helal affirmed that theoretical education and training are two faces of one coin. In addition, he asserted the necessity to expand the partnership between the Ministry of Higher Education institutions and the private and public sectors; such would enable the qualification of the students, as well as allowing them to obtain the necessary skills required by the labor market.

**Dr. Nader Riad** explained that the slogan "Education for Employment" has become a reality on the ground, and has since seen its adoption by the Board in agreement with the ministry. Subsequently, the Board of Trustees has established this principle in its practical and applied form.

The protocol signed between the Board of Trustees and the Egyptian Company for International Touristic Projects assisted in this respect, as it applied the rewarded training for students, along with the academic education. Thus, the protocol enables an increase in the family income simultaneously.

**Dr. Riad** pointed out that an additional protocol is expected to be signed soon with the Social Fund for Development (SFD). In point of fact, this protocol aims at maximizing the benefit of expertise to support the Division of Small Enterprises Management and Operation at Commercial Technical Institute at the College.

Dr. Eng. Tharwat Adam, Secretary of Board of Trustees of the Technology College in Mattareya, said that there are new executive procedures and arrangements for the activation and enforcement of the Twinship Convention launched by Dr. Nader Riad.

The mutual Twinship Convention was signed by Optics Institute in Berlin and its counterpart in Mattareya.

Mr. Mohammed Farouk, Chief Executive Manager of Human Resources at the Egyptian Company for International Touristic Projects, explained that the first experiment, aiming to provide 100 students with training, has achieved good results.

Therefore, such an achievement paves the way for an expansion of this experiment, whereby now the aim is to target 1500 - 2000 students from different specifications.

In point of fact, this matter has been highly welcomed by the Ministry, as it assists students to obtain contracts immediately after their graduation.

## **Partnership to expand between Ministry of Higher Education institutions and the private sector**

### **Slogan "Education for Employment" becomes reality on the ground**

The opening of the Tourism and Hotels Institute at the Technology College in Mattareya was initiated by Dr. Hany Helal, Minister of Higher Education and Scientific Research. Whilst addressing the congregation the minister asserted the necessity to expand the partnership between the Ministry of Higher Education institutions and the private and business sectors. His reasoning related to the fact that such would enable the qualification of the students, as well as allowing them to obtain the necessary skills required by the labor market.

Dr. Helal held an open discussion in relation to the development plan for the College's institutes, in addition to the necessary amendments to the Financial Regulations of teaching staff at the College's institutes.

Soon after, Dr. Helal held a meeting with Board of Trustees of the Technology College in Mattareya, headed by Dr. Eng. Nader Riad. The meeting witnessed the attendance of the Head of the Education Sector at the Ministry of Higher Education, and Director of the Technology colleges Development Project.

On his part, **Dr. Eng. Nader Riad** explained that the slogan "Education for Employment" has become a reality on the ground. Subsequently, the Board of Trustees has established an important principle in its program through applying "Education for Employment" in its practical and applied form.

Dr. Riad continued by pointing out that the protocol signed between the Board of Trustees and the Egyptian Company for International Touristic Projects, stands as a model for the integration of the specialized education system for employment. It is worthy to note that the protocol was signed in mid-May 2006.

Furthermore, the rewarded training for students, along with the academic education, plays a supportive role for the family income simultaneously.

Dr. Riad pointed out that a mutual cooperation protocol between the Board of Trustees and the Social Fund for Development (SFD) is expected to be signed. Subsequently, such a protocol will maximize the benefit of expertise to support the Division of Small Enterprises Management and Operation at Commercial Technical Institute at the College.

Dr. Eng. Tharwat Adam, Secretary of Board of Trustees of the Technology College in Mattareya, added that there are a number of executive procedures and arrangements for the activation and enforcement of the Twinship Convention launched by Dr. Riad.

This mutual Twinship Convention between Optics Institute in Berlin and its counterpart in Mattareya was signed by first names in 2006 in Germany.

Der Minister für die höhere Bildung erklärt:

**„Die Partnerschaft zwischen dem Ministerium und den beiden Sektoren, also dem öffentlichen und dem privaten Sektor, soll weiter ausgebaut werden“**

**„Der Versuch der technologischen Fakultät in „Al-Matariya“, Arbeitsstellen für die Absolventen bald zur Verfügung zu stellen, ist gelungen“**

Der Minister für Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, Prof. Hany Hilal, hat ein Institut für Tourismus und Hotels an der technologischen Fakultät in Al-Matariya eröffnet, nachdem die Finanzverordnung für die Dozenten an den der Fakultät angehörenden Hochschulen erweitert und modifiziert wurde. Er hat darüber hinaus ein Treffen mit dem Kuratorium der Fakultät unter Führung von Prof. Ing. Nader Riad veranstaltet.

Daran beteiligten sich der Chef des Ausbildungssektors im Ministerium für Hochschulbildung, der Direktor des Projekts der technologischen Fakultäten, die Direktoren der Hochschulen an der Fakultät, die Dozenten und schließlich die Verantwortlichen von der ägyptischen Gesellschaft für internationale touristische Unternehmen.

Während des Treffens äußerte sich Prof. Hany Hilal, dass die theoretische Bildung und die praktische Bildung als zwei Seiten einer Medaille betrachtet werden können.

Er weist darauf hin, dass der Ausbau der Partnerschaft zwischen den Behörden des Ministeriums für Hochschulbildung und den beiden Sektoren, also dem privaten und dem öffentlichen Sektor, notwendig ist.

Das vollzieht sich mit dem Ziel, die Studenten zu qualifizieren, und ihnen Fertigkeiten zu geben, welche der Arbeitsmarkt erfordert.

Dazu erklärte Prof. Nader Riad, der Vorsitzende des Kuratoriums der technologischen Fakultät in Al-Matariya, dass das Motto „Die Ausbildung für die Berufstätigkeit“, das das Kuratorium in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für sich in Anspruch nimmt, Wirklichkeit geworden ist. Das Kuratorium versucht dieses Prinzip zu realisieren.

Dabei hilft die Abmachung, die das Kuratorium mit der ägyptischen Gesellschaft für internationale touristische Unternehmen getroffen hat.

Diese Abmachung zielt darauf ab, dass Training gegen Lohn, zur Unterstützung der Familien, neben dem Studium vermittelt wird. Prof. Riad erklärte auch, dass eine andere Abmachung mit dem Sozialfonds geschlossen wurde, mit dem Ziel, dass es eine Unterstützung der kleinen Unternehmen gibt, die von den Fachleuten an der Handelsfachhochschule an der technologischen Fakultät viel profitieren können.

Der Generalsekretär des Kuratoriums der Fakultät, Prof. Ing. Tharwat Adam, weist auf die neuen Durchführungsmaßnahmen und die Vorbereitungen für die Durchführung des Abkommens der Partnerschaft zwischen dem Institut für Optik und Atomare Physik in Berlin und einem ähnlichen Institut in Al-Matariya hin, das Prof. Nader Riad übernommen hat.

Außerdem erklärt Muhammad Farouq, Vorsitzender der Direktoren für Personalwesen in der ägyptischen Gesellschaft für internationale touristische Unternehmen, dass bei dem ersten Versuch des Trainings von 100 Studenten gute Ergebnisse erzielt wurden.

Aus diesem Grund wird die Ausweitung dieses Programms angestrebt. Der neue Versuch richtet sich auf ein Training von 1500 oder 2000 Studenten in verschiedenen Bereichen. Dies wird vom Ministerium für Hochschulbildung gefördert, denn das qualifiziert den Studenten und macht ihn dafür bereit, einen Arbeitsplatz gleich nach seinem Abschluss zu finden.



**Prof. Hany Hilal äußert sich: „Die Ausweitung der Partnerschaft zwischen den Einrichtungen der höheren Bildung und dem privaten Sektor ist notwendig.“**

**Prof. Nader Riad erklärt: „Die Ausbildung für die Berufstätigkeit“ ist ein Motto, das in der Wirklichkeit eine Tatsache geworden ist.**

Der Minister für Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, Prof. Hany Hilal, betonte, dass die Ausweitung der Partnerschaft zwischen den Einrichtungen des Ministeriums für Hochschulbildung, und dem privaten Sektor sehr notwendig ist.

Dabei muss auch darauf geachtet werden, die Studenten zu qualifizieren und sie mit den Fertigkeiten zu versehen, die der Arbeitsmarkt erfordert. Die Erklärung von Prof. Hilal wurde bei der Eröffnung des Instituts für Tourismus und Hotels an der technologischen Fakultät in Al-Matariya abgegeben. Dabei legte der Minister in einem öffentlichen Interview einen Plan über die Entwicklung der Hochschulen an der Fakultät und die Änderung der Finanzverordnung der Dozenten an den Hochschulen der Fakultät dar.

Nachher hielt Prof. Hany Hilal ein Treffen mit dem Kuratorium der technologischen Fakultät in Al-Matariya unter Führung vom Prof. Ing. Nader Riad ab.

Daran beteiligten sich der Vorsitzende des Ausbildungssektors im Ministerium für Hochschulbildung und der Direktor des Projekts von den technologischen Fakultäten.

Prof. Nader Riad, der Vorsitzende des Kuratoriums der technologischen Fakultät in Al-Matariya, erklärte, dass das Motto „Ausbildung für die Berufstätigkeit“, die das Kuratorium übernimmt, eine Wirklichkeit geworden ist. Das Kuratorium hat ein wichtiges Prinzip in seinem Programm verankert, welches sich mit der Ausbildung für die Berufstätigkeit beschäftigt.

In diesem Zusammenhang fügt Prof. Riad hinzu, dass die Abmachung, die Mitte Mai 2006 zwischen dem Kuratorium der Fakultät und der ägyptischen Gesellschaft für internationale touristische Unternehmen getroffen wurde, als ein gutes Beispiel betrachtet wird, dem zu folgen ist. Es zeigt klar die Vervollkommnung des spezialisierten Ausbildungssystems für die Berufstätigkeit.

Die praktische Ausbildung gegen finanzielle Unterstützung für jeden Studenten neben seinem Studium spielt gleichzeitig eine wichtige Rolle bei der Unterstützung der Familie.

Es wird auch ein Partnerschaftsprotokoll zwischen dem Kuratorium der technologischen Fakultät in Al-Matariya und dem Sozialfonds für Entwicklung geschlossen, damit die kleinen Unternehmen durch die Erfahrungen der Handelsfachhochschule der Fakultät unterstützt werden können.

Prof. Ing. Tharwat Adam, der Generalsekretär des Kuratoriums der technischen Fakultät in Al-Matariya, äußerte sich, dass es eine Anzahl von Durchführungsmaßnahmen und Vorbereitungen für die Durchführung des Partnerschaftsabkommen gibt.

Dieses Abkommen wurde zwischen dem Berliner Institut für Optik und dem gleichen Institut in Al-Matariya geschlossen. Dabei ist zu erwähnen, dass Prof. Nader Riad zu diesem Abkommen aufgerufen hat. Das Abkommen wurde im Jahre 2006 in Deutschland getroffen, damit es wirklich durchgeführt wird. (Al-Ahram Zeitung, Seite:17 von 12.1.2009)